

سُورَةُ الْأَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ (۲۶) (آیتھا ۲۵) رُكُوعَاتُهَا ۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

حَمَّ ①

حَا - مِمْ ①

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ

نازل کی جا رہی ہے یہ کتاب اللہ کی طرف سے

الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ②

جو ہے زبردست اور بڑی حکمت والا ②

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

نہیں پیدا فرمایا ہم نے آسمانوں کو اور زمین کو

وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ

اور ان چیزوں کو جو ان دونوں کے درمیان ہیں مگر برحق،

وَاجَلٍ مُّسَيِّءٍ وَالَّذِينَ

اور ایک وقت مقرر کے لیے لیکن وہ لوگ جنہوں نے

انکار کر دیا ہے ماننے سے اس (حقیقت) کے جس سے

كَفَرُوا عَمَّا

انہیں ڈرایا جا رہا ہے وہ منہ موٹے ہوئے ہیں ③

أَنْذَرُوا مُعْرِضُونَ ③

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ

(اے نبی!) ان سے کہو! کبھی تم نے سوچا کہ یہ جنہیں تم پکارتے ہو

مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا

اللہ کے سوا مجھے دکھاؤ کیا پیدا کیا ہے انہوں نے

مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ

زمین میں یا ہے ان کی کوئی شریک

فِي السَّمَوَاتِ ۚ ائْتُونِي

آسمانوں (کی تخلیق و تدبیر) میں؛ لاؤ میرے پاس

بِكِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ هَذَا

کوئی کتاب جو آئی ہو اس سے پہلے

أَوْ آثَرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ④

یا کوئی علمی روایت (بطور ثبوت)، اگر ہو تم سچے ④

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ يَدْعُوا

اور کون زیادہ گمراہ ہے اس شخص سے جو پکارے



مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ  
 إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ  
 عَنْ دُعَائِهِمْ غَفُلُونَ ⑤  
 وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً  
 وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ⑥  
 وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا  
 بَيِّنَاتٍ قَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
 لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ  
 هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑦  
 أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ  
 قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ  
 فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا  
 هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ  
 كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ  
 وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑧  
 قُلْ مَا كُنْتُ بِدُعَاءِ مَنْ الرُّسُلِ  
 وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي  
 وَلَا بِكُمْ ۚ إِنْ أَتَّبِعْ  
 إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا

اللہ کے سوا انہیں جو نہیں جواب دے سکتے اسے  
 قیامت تک بلکہ وہ تو

ان کی پکار سے بھی بے خبر ہیں ⑤

اور جب اکٹھے کیے جائیں گے سب انسان تو ہوں گے یہ مجبور ان کے دشمن

اور ہو جائیں گے ان کی عبادت سے منکر ⑥

اور جب سنائی جاتی ہیں ان کو ہماری آیات

جو صاف اور واضح ہیں تو کہتے ہیں یہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہے

حق کے بلکہ میں، جب بھی وہ ان کے سامنے آتا ہے؛

کہ یہ کھلا جادو ہے ⑦

کیا یہ کہتے ہیں کہ خود گھڑ لیا ہے اس رسول نے یہ قرآن؟

ان سے کہیے اگر خود گھڑ لیا ہے میں نے اسے

تو نہیں بچا سکو گے تم مجھے اللہ کی پکڑ سے ذرا بھی۔

وہ بہتر جانتا ہے ان باتوں کو جو تم بنا رہے ہو اس کے بلکہ میں۔

کافی ہے اللہ کی گواہی میرے اور تمہارے درمیان۔

اور وہی ہے معاف فرمانے والا اور ہر حال میں رحم کرنے والا ⑧

ان سے کہیے، نہیں ہوں میں کوئی نرالا رسول

اور مجھے نہیں معلوم کہ کیا کیا جائے گا میرے ساتھ

اور نہ (وہ جو کیا جائے گا تمہارے ساتھ؟ نہیں پیروی کرتا میں

مگر اس وحی کو جو بھیجی جاتی ہے میری طرف اور نہیں ہوں میں



إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ①

قُلْ أَزِيدُكُمْ إِيْمَانًا كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
وَكَفَرْتُمْ بِهِ

وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ  
عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنْ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ②

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ③  
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا

مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ ④ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا  
بِهِ فَيَقُولُونَ هَذَا إِنْكَارٌ قَدِيمٌ ⑤

وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا  
وَرَحْمَةً ⑥ وَهَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ

لِسَانًا عَرَبِيًّا لِيُنذِرَ الَّذِينَ

ظَلَمُوا ⑦ وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ⑧

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ

ثُمَّ اسْتَفْأَمُوا فَلَا خَوْفٌ

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ⑨

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑩

مگر صاف صاف خبردار کرنے والا ①

ان سے کیسے کبھی تم نے سوچا کہ اگر ہوا یہ اللہ کی طرف سے  
اور انکار کر دیا تم نے اس کا (تو تمہارا انجام کیا ہوگا؟)

جبکہ گواہی دے چکا ہے ایک گواہ بنی اسرائیل میں سے  
اسی جیسے کلام پر چنانچہ وہ ایمان لے آیا مگر تم اپنے گھمن میں پڑے رہے

بلاشبہ اللہ نہیں راہ دکھاتا ظالم لوگوں کو ③

اور کہتے ہیں یہ لوگ جنہوں نے ماننے سے انکار کر دیا ہے

ان لوگوں سے جو ایمان لے آئے ہیں کہ اگر ہوتا یہ کوئی اچھا کام

تو نہ سبقت لے جاتے یہ لوگ ہم پر۔ اب چونکہ یہ نہ ہدایت پاسکے

اس سے تو ضرور کہیں گے: یہ تو پرانی من گھڑت باتیں ہیں ⑤

حالانکہ اس سے پہلے (آچکی ہے) موسیٰ کی کتاب رہنا

اور رحمت بن کر۔ اور یہ کتاب تصدیق کر رہی ہے (اس کی)،

اور نازل کی گئی ہے زبان عربی میں تاکہ متنبہ کرے ان لوگوں کو جو

ظلم کر رہے ہیں اور بشارت دے اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ⑧

یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کہا ہمارا رب تو اللہ ہے

پھر جم گئے (اس پر) تو نہیں ہے کوئی خوف

ان کے لیے اور نہ وہ غمگین ہوں گے ⑨

ایسے لوگ جنتی ہیں جو ہمیشہ رہیں گے اس میں۔

بدلے میں ان اعمال کے جو وہ کرتے رہے ⑩



وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ  
إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ

أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا  
وَحَمَلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا  
حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ

أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ

أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي  
أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ

وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ  
وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي ۗ

إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ

وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑮

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ  
أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ

عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ ۗ

وَعَدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ⑯

وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا  
أَتَعِدُنِي أَنْ

أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَّتْ

اور ہدایت کی ہے ہم نے انسان کو اپنے والدین کے ساتھ

اپنے سلوک کی۔ اٹھائے رکھا اسے (اپنے پیٹ میں)

اس کی ماں نے مشقت اٹھا کر اور جناب بھی اسے مشقت اٹھا کر۔

اور اس کے حمل اور دودھ پھڑانے میں لگ گئے تیس مہینے۔

یہاں تک کہ جب پہنچ گیا وہ اپنی پوری طاقت کو اور ہو گیا

چالیس سال کا تو دعا کی اس نے: اے میرے رب!

تو مجھے توفیق دے کہ میں شکر ادا کرتا ہوں تیری ان نعمتوں کا جو

تو نے عطا فرمائی ہیں مجھے اور میرے والدین کو

اور (توفیق دے) کہ کروں میں نیک عمل جن سے تو راضی ہو

اور صالح بنا دے میری خاطر میری اولاد کو۔

میں توبہ کرتا ہوں تیرے حضور

اور بلاشبہ میں ہوں فرمانبرداروں میں سے ⑮

یہ وہ لوگ ہیں کہ قبول فرمالتے ہیں ہم ان کے

وہ اچھے اعمال جو انہوں نے کیے اور درگزر کرتے ہیں

ان کی برائیوں سے، شامل ہوں گے یہ اہل جنت میں۔

یہ سچا وعدہ ہے جو ان سے کیا جا رہا ہے ⑯

اور وہ شخص جو کہتا ہے اپنے والدین سے کہ میں بیزار ہوں تم سے

کیا تم مجھے خوف دلاتے ہو اس بات سے کہ

میں نکالا جاؤں گا (قبر سے مرنے کے بعد) حالانکہ گزر چکی ہیں



الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي ۝

وَهُمَا يَسْتَعِيثُنِ اللَّهُ وَبِكَ

أَمِنَ ۝ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۝

فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝۱۷

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ

فِي آيَةٍ قَدْ خَلَتْ

مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

إِنَّهُمْ كَانُوا خَسِرِينَ ۝۱۸

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ

مِمَّا عَمِلُوا ۝ وَرَبُّو قَبِيحٌ

أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝۱۹

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا

عَلَى النَّارِ أذْهَبْتُمْ

طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا

وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۝ فَالْيَوْمَ

تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ

بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ

فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا

كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ۝۲۰

بہت سی نسلیں مجھ سے پہلے (ان میں سے کوئی نہیں اٹھا)

اور ماں باپ اللہ کی دہائی دے کہتے ہیں، اے بن نصیب!

ایمان لے آ۔ اور جان لے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے

مگر وہ کہتا ہے کہ نہیں ہیں یہ باتیں مگر کہانیاں اگلے وقتوں کی ۱۷

یہ وہ لوگ ہیں کہ چسپاں ہو چکا ہے جن پر فیصلہ عذاب کا

اور شامل ہو گئے ہیں ان امتوں میں جو گزر چکی ہیں

ان سے پہلے، جنوں اور انسانوں کی۔

یقیناً وہ تھے ہی گھانا اٹھانے والے ۱۸

اور ہر ایک کے لیے ہیں درجے

ان کے اعمال کے مطابق اور ضرور پورا پورا بدلہ دیا جائے گا

ان کے اعمال کا اور ان پر ہرگز ظلم نہ کیا جائے گا ۱۹

اور جس دن لاکھڑے کیے جائیں گے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا

آگ پر تو ان سے کہا جائے گا ختم کر دی تم نے

اپنے حصے کی نعمتیں اپنی دنیا کی زندگی میں ہی

اور خوب لطف اٹھایا ان سے لہذا آج

بدلے میں دیا جائے گا تمہیں ذلت کا عذاب

اس بنا پر کہ تم بڑے بن بیٹھے تھے

زمین میں بغیر کسی حق کے اور اس وجہ سے کہ

تم نافرمانیاں کیا کرتے تھے ۲۰



وَإِذْ كُرِّمْنَا بِمَاءٍ مَّكِينٍ ۝

إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ ۝

وَقَدْ خَلَّتِ النَّذْرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ ۝

وَمِنْ خَلْفِهِ إِلَّا تَعْبُدُوا ۝

إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ ۝

عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَأْفِكَنَا ۝

عَنْ الْهَيْتِنَا فَأَنْتَا ۝

بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ ۝

وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ ۝

وَلَكِنِّي آتَاكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ۝

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ ۝

أُودِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ ۝

تَمْطِرْنَا بَلْ هُوَ مَا ۝

اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ ۝

فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا ۝

فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسَكِنُهُمْ ۝

اور سناؤ انہیں قصہ مار کے بھائی (ہوڈ) کا ۔

جب متنبہ کیا اس نے اپنی قوم کو سرزمینِ احقاف میں ۔

جبکہ گزر چکے تھے متنبہ کرنے والے ان سے پہلے بھی

اور (آتے رہے) اس کے بعد بھی ۔ کہ نہ عبادت کرو تم کسی کی

سوائے اللہ کے ۔ مجھے اندیشہ ہے

تمہارے باسے میں ایک ہولناک دن کے عذاب کا ۲۱

انہوں نے کہا کیا تم آئے ہو اس لیے کہ برگشتہ کرو دو ہمیں بہکا کر

ہمارے معبودوں سے ۔ اچھا تو اب لے آؤ ہم پر

وہ (عذاب) جس سے تم ڈراتے ہو ہمیں اگر ہو تم سچے ۲۲

انہوں نے جواب دیا کہ بس اس کا علم تو اللہ ہی کو ہے

اور میں پہنچا رہا ہوں تم کو وہ پیغام جو بھیجا گیا ہے مجھے دے کر

لیکن میں دیکھتا ہوں تمہیں کہ تم لوگ جہالت برت رہے ہو ۲۳

پھر جب دیکھا انہوں نے اس (عذاب) کو بادل کی شکل میں آتے ہوئے

اپنی وادیوں کی طرف تو کہنے لگے: یہ تو بادل ہے جو

ہمیں سیراب کر دے گا۔ نہیں بلکہ یہ وہ چیز ہے

کہ جلدی مچا رہے تھے تم جس کی۔ یہ ہوا کا طوفان ہے

جس میں ہے دردناک عذاب ۲۴

تباہ کر ڈالے گا یہ ہر چیز کو اپنے رب کے حکم سے

آخر کار وہ ہو گئے ایسے کہ نہ نظر آتی تھیں مگر ان کے رہنے کی جگہیں۔



كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿۲۵﴾

وَلَقَدْ مَكَّنَّهُمْ فِيْمَا

لَا تُمْكِنُكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا

لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَآفِدَةً ۚ

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ

وَلَا آفِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ

كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ

مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۲۶﴾

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوَّلَكُمْ

مِنَ الْقُرَىٰ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۲۷﴾

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ

اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا

الِهَةً ۗ بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ ۗ

وَذَلِكَ لِأَفْكَهُمْ

وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿۲۸﴾

وَإِذْ صَرَّفْنَا إِلَيْكَ

نَفْرًا مِّنَ الْجِبِّ يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ ۗ

فَلَمَّا حَضَرُوهُ

اسی طرح ہم سزا دیتے ہیں مجرم لوگوں کو ﴿۲۵﴾

اور یقیناً ہم نے دیا تھا ان کو قدرت و اختیار ان چیزوں پر

کو نہیں دیا ہے ہم نے تم کو قدرت و اختیار ان میں اور دے تھے ہم نے

انہیں کان اور آنکھیں اور مرکز حواس (دل و دماغ) -

لیکن کسی کام نہ آئے ان کے کان اور نہ ان کی آنکھیں

اور نہ ان کے دل و دماغ ذرا بھی اس وجہ سے کہ

وہ انکار کرتے تھے اللہ کی آیات کا اور اگھیرا ان کو

اس چیز نے جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے ﴿۲۶﴾

اور بے شک ہم ہلاک کر چکے ہیں ان کو جو تمہارے ادگر رہیں

کئی بستیاں اور بار بار طرح طرح سے بھیج کر اپنی آیات (ان کو سمجھایا)

شاید کہ وہ باز آجائیں ﴿۲۷﴾

پھر کیوں نہ مدد کی ان کی انہوں نے جن کو

بنارکھا تھا ان لوگوں نے اللہ سے تقرب کا ذریعہ،

معبود مان کر۔ واقعہ یہ ہے کہ وہ کھوئے گئے ان سے -

اور یہ تھا (انجام) ان کے جھوٹ کا

اور ان معبودوں کا جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے ﴿۲۸﴾

اور وہ واقعہ جب متوجہ کیا تھا ہم نے تمہاری طرف

جنم کے ایک گروہ کو تاکہ وہ سنیں قرآن -

پھر جب وہ حاضر ہوئے تھے اس جگہ جہاں تم قرآن پڑھ رہے تھے



قَالُوا أَنْصِتُوا،

فَلَمَّا قُضِيَ وَلَوْا

إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿۲۹﴾

قَالُوا يَقَوْمَنَا إِنَّا

سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ

مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ

يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ

وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۰﴾

يَقَوْمَنَا أَحْيَبُوا

دَاعَىٰ اللَّهُ وَآمَنُوا بِهِ

يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ

وَيُجْزِكُمْ مِّنْ عَذَابِ آلِيمٍ ﴿۳۱﴾

وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعَى اللَّهِ

فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ

وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ

أَوْلِيَاءُ دُولِكَ

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۳۲﴾

أَوْلَمْ يَبْرُوا أَنَّ اللَّهَ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

توانہوں نے کہا (ایک دوسرے سے) خاموش ہو جاؤ۔

پھر جب تلاوت ختم ہو گئی تو پلٹے وہ

اپنی قوم کی طرف خبردار کرنے کے لیے ﴿۲۹﴾

انہوں نے کہا اے ہماری قوم کے لوگو! صورت حال یہ ہے کہ ہم نے

سنی ہے ایک کتاب جو نازل کی گئی ہے موسیٰ کے بعد

جو تصدیق کرنے والی ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے آچکی ہیں

اور جو رہنمائی کرتی ہے حق کی طرف

اور راہِ راست کی طرف ﴿۳۰﴾

اے ہماری قوم کے لوگو! قبول کرو دعوت

اللہ کی طرف بلانے والے کی اور لے آؤ ایمان اس پر

معاف فرمادے گا اللہ تمہارے گناہ

اور بچالے گا تم کو دردناک عذاب سے ﴿۳۱﴾

اور جو نہیں قبول کرے گا دعوت اللہ کی طرف بلانے والے کی

تو وہ (اللہ کو) عاجز نہیں کر سکے گا زمین میں

اور نہ ہوں گے اس کے لیے اللہ کے سوا

کوئی حامی و سرپرست، ایسے لوگ

پڑے ہوئے ہیں کھلی گمراہی میں ﴿۳۲﴾

کیا نہیں غور کیا انہوں نے کہ وہ اللہ ہی ہے

جس نے پیدا فرمائے ہیں آسمان اور زمین



وَلَمْ يَغِي بِخَلْقِهَا

بِقَدْرِ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ

الْمَوْتَىٰ ۚ بَلَىٰ إِنَّهُ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۳۷﴾

وَيَوْمَ يُعْرَضُ

الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ ۚ

أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ ۚ

قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ

قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ

بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۳۸﴾

فَاصْبِرْ كَمَا

صَبَرْنَا أُولُو الْعِزْمِ مِنَ الرَّسُلِ

وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ ۚ

كَانَتْهُمْ يَوْمَ

يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ ۚ

لَمْ يَلْبَثُوا

إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ ۚ

بَلَّغْ ۚ فَهَلْ يُهْلِكُ

إِلَّا الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ ﴿۳۹﴾

اور جو نہیں تھا ان کے پیدا فرمانے سے،

وہ ضرور قادر ہے اس بات پر کہ زندہ کرے

مردوں کو۔ کیوں نہیں یقیناً وہ

ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ﴿۳۷﴾

اور جس دن پیش کیے جائیں گے

یہ کافر لوگ آگ پر

اور پوچھا جائے گا کیا نہیں ہے یہ حقیقت۔

وہ کہیں گے ہاں! قسم ہمارے رب کی (یہ حقیقت ہے)۔

کہا جائے گا سو پکھو اب نرا عذاب کا

اس انکار کے نتیجے میں جو تم کرتے رہے ﴿۳۸﴾

پس (اے نبی) صبر کرو جس طرح

صبر کرتے رہے ہیں بڑی ہمت و حوصلہ والے رسول

اور نہ جلدی کرو ان کے معاملہ میں۔

انہیں یوں معلوم ہوگا اس دن

جب وہ دیکھیں گے عذاب، جس سے انہیں ڈرایا جا رہا ہے

کہ نہیں رہے تھے یہ (دنیا میں)

مگر دن کی ایک گھڑی۔

بات پہنچادی گئی۔ سو نہیں ہلاک ہوں گے

مگر وہ لوگ جو نافرمان اور بدکار ہیں ﴿۳۹﴾



آیاتہا ۳۸ (۲۶) سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَدَنِيَّةٌ (۹۵) کوعاتہا ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

جن لوگوں نے کفر کیا اور روکا اللہ کی راہ سے،

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللّٰهِ

دائیگیں کر دیا اللہ نے ان کے اعمال کو ①

أَصَلَّ أَعْمَالَهُمْ ①

اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک اعمال

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

اور ایمان لے آئے اس پر جو نازل ہوا ہے محمد پر

وَأَمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ

اور ہے وہ سراسر حق ان کے رب کی طرف سے۔

وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ

دور کر دیں اللہ نے ان سے ان کی برائیاں

كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

اور درست کر دیے ان کے احوال ②

وَأَصْلَحَ بِأَلْفِهِمْ ②

یہ اس لیے ہے کہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا،

ذٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا

پیروی کی ہے انہوں نے باطل کی اور وہ لوگ جو ایمان لائے

اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِيْنَ آمَنُوا

پیروی کی ہے انہوں نے اس حق کی جو ان کے رب کی طرف سے آیا ہے

اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ ۗ

اس طرح بتائے دیتا ہے اللہ

كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ

انسانوں کو ان کی ٹھیک ٹھیک حیثیت ③

لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ③

پھر جب مقابلہ ہو تمہارا ان لوگوں سے جو کافر ہیں

فِإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِيْنَ كَفَرُوا

تو ان کی گردنیں اڑاؤ۔ یہاں تک کہ جب

فَضْرَبَ الرِّقَابِ ۗ حَتَّىٰ إِذَا

کچل دو تم انہیں تو مضبوط باندھو (قیدیوں کو)

أَخْنَقْتُمْهُمْ فَشَدُّوا الْوَتَاقَ ۚ



فَمَا مَتَانًا بَعْدُ وَمَا فِدَاءً  
 حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا <sup>تَشَاهِدُ</sup>  
 ذَلِكَ ۚ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ  
 لَأَنْتَصَرَ مِنْهُمْ ۗ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ  
 بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ۗ  
 وَالَّذِينَ قَتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
 فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ⑤  
 سَيَهْدِيهِمْ  
 وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ⑥  
 وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ  
 عَرَفَهَا لَهُمْ ⑦  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصَرُوا  
 اللَّهُ يَنْصُرْكُمْ  
 وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ⑧  
 وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا لَهُمُ  
 وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ⑨  
 ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ  
 اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ⑩  
 أَقْلَمُ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

پھر اس کے بعد یا تو بطور احسان یا قدریہ لے کر (چھوڑ دو)  
 یہاں تک کہ جنگ ختم ہو جائے۔  
 یہ ہے صحیح طریقہ اور اگر چاہتا اللہ  
 تو خود ہی نبٹ لیتا ان سے لیکن (اس نے چاہا) کہ آزماتے  
 تم کو ایک دوسرے کے ذریعہ سے۔  
 اور وہ لوگ جو قتل کیے گئے اللہ کی راہ میں  
 سوہم گز نہیں ضائع کرے گا اللہ ان کے اعمال ⑤  
 وہ ضرور انہیں دکھائے گا سیدھی راہ  
 اور درست کر دے گا ان کے احوال ⑥  
 اور داخل کرے گا انہیں اس جنت میں  
 جس سے وہ واقف کرا چکا ہے انہیں ⑦  
 اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو اگر مدد کرو گے تم  
 اللہ کی تو وہ بھی تمہاری مدد کرے گا  
 اور جمادے گا مضبوطی سے تمہارے قدم ⑧  
 اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا۔ سو ہلاکت ہے ان کے لیے  
 اور ضائع کر دیا ہے اللہ نے ان کے اعمال کو ⑨  
 یہ اس لیے ہے کہ انہوں نے ناپسند کیا اس کو جسے نازل فرمایا ہے  
 اللہ نے، لہذا غارت کر دیے اللہ نے ان کے اعمال ⑩  
 کیا نہیں چلے پھرے ہیں یہ زمین میں



فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ  
 مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
 وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ⑩  
 ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ  
 آمَنُوا وَأَنَّ الْكُفْرِينَ  
 لَا مَوْلَى لَهُمْ ⑪  
 إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا  
 وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ  
 تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
 وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ  
 وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ  
 الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ⑫  
 وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرِيْبَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً  
 مِنْ قَرِيْبِكَ الَّتِي أَخْرَجْتِكَ  
 أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ⑬  
 أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتِنَا  
 مِنْ رَبِّهِ كَمَنْ  
 زَيْنَ لَهُ سُوءَ عَمَلِهِ  
 وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ⑭

تاکر دیکھتے کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو  
 ان سے پہلے گزر چکے ہیں؛ تباہ و برباد کر دیا اللہ نے انہیں۔  
 اور کافروں کے لیے ہیں ایسے ہی نتائج ⑩  
 یہ اس لیے کہ یقیناً اللہ حامی و ناصر ہے ان لوگوں کا جو  
 ایمان لائے اور حقیقت یہ ہے کہ کافر،  
 نہیں ہے کوئی حامی و ناصر ان کا ⑪  
 بلاشبہ اللہ داخل کرے گا ان لوگوں کو جو ایمان لائے  
 اور کیے انہوں نے نیک اعمال ایسی جنتوں میں  
 کہ بہہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں۔  
 اور وہ لوگ جو کافر ہیں مزے لوٹ رہے ہیں  
 اور کھاپی رہے ہیں (چند روزہ زندگی میں) جیسے کھاتے ہیں  
 جانور اور جہنم آخری ٹھکانا ہے ان کا ⑫  
 اور کتنی ہی بستیاں — جو بہت زیادہ زور آور تھیں  
 تمہاری اس بستی سے جس نے تمہیں نکالا ہے —  
 ہلاک کر دیا ہم نے ان کو سونہ ہوا کوئی مددگار ان کا ⑬  
 سو بھلا وہ شخص جو ہو صاف اور صریح ہدایت پر  
 اپنے رب کی، ان کی طرح ہو سکتا ہے  
 جن کے لیے خوشنما بنا دیے گئے ہوں ان کے برے عمل  
 اور پیرو بن گئے ہوں وہ اپنی خواہشات کے؟ ⑭



مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ ۖ  
 فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ ۙ  
 وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرَ طَعْمُهُ ۙ  
 وَأَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ۙ  
 وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى ۙ  
 وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ  
 وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ ۗ  
 كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ

فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيماً  
 فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ۝۱۵  
 وَمِنْهُمْ مَنْ

يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا

خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا

لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ

أَنفًا ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ

عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۝۱۶

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ

هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۝۱۷

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ

احوال اس جنت کا جس کا وعدہ کیا گیا ہے متقیوں سے  
 (یہ ہے کہ) ہوں گی اس میں نہریں صاف ستھرے پانی کی  
 اور نہریں دودھ کی کہ نہ فرق آیا ہوگا اس کے ذائقے میں  
 اور نہریں شراب کی جو لذیذ ہوں گی پینے والوں کے لیے۔  
 اور نہریں صاف شفاف شہد کی۔

اور ان کے لیے جنت میں ہوں گے ہر طرح کے پھل  
 اور بخشش ہوگی ان کے رب کی طرف سے۔

(کیا یہ لوگ) ان کی مانند ہو سکتے ہیں جو ہمیشہ رہیں گے

جنہم میں اور پلایا جائے گا انہیں کھولتا ہوا پانی

جو ٹکڑے ٹکڑے کر ڈلے گا ان کی آنٹوں کو ۱۵

اور (اے نبی) ان میں سے کچھ لوگ ایسے ہیں جو

کان لگا کر سنتے ہیں تمہاری باتیں، یہاں تک کہ جب

نکل کر جاتے ہیں تمہارے پاس سے تو پوچھتے ہیں

ان لوگوں سے جنہیں دیا گیا ہے علم کہ کیا کہا تھا رسولؐ نے

ابھی ابھی؟ یہ وہ لوگ ہیں کہ مہر کر دی ہے اللہ نے

ان کے دلوں پر اور پیرو بنے ہوئے ہیں اپنی خواہشات کے ۱۶

اور وہ لوگ جنہوں نے ہدایت پائی، مزید عطا کرتا ہے اللہ ان کو

ہدایت اور عطا فرماتا ہے انہیں ان کے حصہ کا تقویٰ ۱۷

سو نہیں انتظار کر رہے یہ (منکرین) مگر قیامت کی گھڑی کا



أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۖ فَقَدْ جَاءَ  
 أَشْرَاطُهَا ۚ فَأَتَى لَهُمْ  
 إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرُهُمْ ۝۱۸  
 فَأَعْلَمُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
 وَاسْتَغْفِرُوا لِذَنْبِكُمْ وَلِلْمُؤْمِنِينَ  
 وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ  
 مُتَقَلِّبِكُمْ وَمَثْوَاكُمْ ۝۱۹  
 وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ  
 سُورَةٌ ۚ فَإِذَا نُزِّلَتْ  
 سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا  
 الْقِتَالُ ۖ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ  
 مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ  
 الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۗ  
 فَأَوْلَىٰ لَهُمْ ۝۲۰  
 طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ ۚ  
 فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ ۚ  
 فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ  
 لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۝۲۱  
 فَهَلْ عَسَيْتُمْ

کہ آجائے وہ ان پر اچانک سو یقیناً آچکی ہیں  
 اس کی علامات۔ پھر کونسا موقع ہوگا ان کے لیے —  
 جب آہی جائے گی ان پر وہ گھڑی۔ نصیحت قبول کرنے کا ۱۸  
 پس (اے نبی) خوب جان لو کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے  
 اور معافی مانگو اپنے قصور کی اور (معافی مانگو) مومن مردوں کے لیے  
 اور مومن عورتوں کے لیے۔ اور اللہ واقف ہے  
 تمہاری سرگرمیوں سے بھی اور تمہارے ٹھکانے سے بھی ۱۹  
 اور کہتے تھے وہ لوگ جو ایمان لائے کیوں نہیں نازل کی جاتی  
 کوئی سورت جس میں جنگ کا حکم ہو مگر جب نازل کی گئی  
 ایک سورت، واضح احکام والی اور ذکر کیا گیا اس میں  
 جنگ کا تو دیکھا تم نے ان لوگوں کو جن کے دلوں میں  
 بیماری تھی کہ وہ دیکھتے ہیں تمہاری طرف ایسے جیسے دیکھتا ہے  
 وہ شخص جس پر بے ہوشی طاری ہو گئی ہو موت کی۔  
 سو افسوس ہے ان کے حال پر ۲۰  
 (زبان پر تو ان کے ہے) اطاعت کا اقرار اور اچھی اچھی باتیں۔  
 لیکن جب (جنگ کا) قطعی حکم دے دیا گیا،  
 تو اس وقت اگر سچے نکلتے یہ اللہ سے (یکے موٹے اپنے عہد میں)  
 تو ہوتا یہ بہتر ان کے لیے ۲۱  
 تو (اے منافقو!) تم سے اس کے سوا اور کیا توقع کی جاسکتی ہے



اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوا فِي الْاَرْضِ  
 وَتَقَطَّعُوا اَرْحَامَكُمْ ﴿۲۲﴾  
 اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ  
 اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمْ  
 وَاَعَمَّى اَبْصَارَهُمْ ﴿۲۳﴾  
 اَفَلَا يَتَذَكَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ  
 اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ اَقْفَالُهَا ﴿۲۴﴾  
 اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدَّوْا عَلٰى اَدْبَارِهِمْ  
 مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى  
 الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ  
 وَاَمْلٰى لَهُمْ ﴿۲۵﴾  
 ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ  
 كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ  
 سَنُطِيعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ  
 وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَسْرَارَهُمْ ﴿۲۶﴾  
 فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّيْتُمُ  
 الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُوْنَ  
 وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ ﴿۲۷﴾  
 ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اتَّبَعُوْا مَا

کہ اگر تم نے منہ پھرنے تو فساد مچاؤ گے زمین میں

اور آپس میں قطع رحمی کرو گے؛ ﴿۲۲﴾

یہی ہیں وہ لوگ کہ دور کر دیا ہے انہیں اپنی رحمت سے

اللہ نے اور بہرا کر دیا ہے انہیں

اور اندھی کر دی ہیں ان کی آنکھیں ﴿۲۳﴾

سو کیا نہیں غور کرتے یہ قرآن پر

کیا ان کے دلوں پر قفل چڑھے ہوئے ہیں؛ ﴿۲۴﴾

بلاشبہ وہ لوگ جو اٹے پھر گئے ہیں

اس کے بعد کہ کھل کر آگئی تھی ان کے سامنے ہدایت،

شیطان نے آسان بنا دیا ہے ان کے لیے (یہ کام)۔

اور دراز کر رکھا ہے جھوٹی توقعات کا سلسلہ ان کے لیے ﴿۲۵﴾

یہ اس لیے ہوا کہ انہوں نے کہا تھا ان لوگوں سے جو

ناپسند کرتے تھے اس چیز کو جو نازل کی ہے اللہ نے

کہ ہم ضرور مانیں گے تمہاری باتیں بعض معاملات میں۔

اور اللہ خوب جانتا ہے ان کی خفیہ باتیں ﴿۲۶﴾

پھر کیا حال ہوگا اس وقت جب روئیں قبض کریں گے ان کی

فرشتے، مارتے ہوئے

ان کے چہروں پر اور ان کی پیٹھوں پر ﴿۲۷﴾

یہ اس لیے ہوگا کہ انہوں نے پیروی کی ہے اس طریقہ کی جو



أَسْخَطَ اللَّهُ وَكَرَهُوا

رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿۲۸﴾

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ

أَنْ لَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ﴿۲۹﴾

وَلَوْ نَشَاءُ لَارْبَيْنَاكُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ

بِسِيمَتِهِمْ ۚ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ

فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

أَعْمَالَكُمْ ﴿۳۰﴾

وَلَنَبْلُونَكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ

الْمُجْهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ ۚ

وَنَبَلُّوا أَخْبَارَكُمْ ﴿۳۱﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ

مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى ۚ

لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا

وَسَيُحِطُّ أَعْمَالَهُمْ ﴿۳۲﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ

وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

وَلَا تَبْطُلُوا أَعْمَالَكُمْ ﴿۳۳﴾

ناراض کرنے والا ہے اللہ کو اور ناپسند کیا ہے انہوں نے

اس کی رضا کا راستہ۔ سو ضائع کر دیے اللہ نے ان کے سب اعمال ﴿۲۸﴾

کیا سمجھے بیٹھے ہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے

کہ نہیں ظاہر کرے گا اللہ ان کے دلوں کے کھوٹ؟ ﴿۲۹﴾

اور اگر ہم چاہیں تو ضرور دکھادیں ہم تمہیں پھر پہچان لو تم ان کو

ان کے چہروں سے اور ضرور جان لیتے ہو تم ان کو

(ان کے) انداز گفتگو سے اور اللہ خوب جانتا ہے

تم سب کے اعمال کو ﴿۳۰﴾

اور ہم ضرور آزمائش میں ڈالیں گے تم کو تاکہ دیکھ لیں ہم

ان کو جو جہاد کرنے والے ہیں تم میں سے اور ثابت قدم بننے والے ہیں

اور جانچ لیں تمہارے حالات کو ﴿۳۱﴾

یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا

اللہ کی راہ سے اور مخالفت کی رسول کی اس کے بعد بھی

کہ واضح ہو چکی تھی ان کے لیے راہِ راست۔

ہرگز نہیں نقصان پہنچا سکیں گے وہ اللہ کو ذرا بھی۔

اور اللہ غارت کرے گا ان کے اعمال کو ﴿۳۲﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اطاعت کرو اللہ کی

اور اطاعت کرو رسول کی

اور مت برباد کرو اپنے اعمال ﴿۳۳﴾



إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ

فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿۳۷﴾

فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ ۗ

وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ۗ وَاللَّهُ مَعَكُمْ

وَلَنْ يَبْرِكُمْ أَعْمَالَكُمْ ﴿۳۸﴾

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ

وَلَهُمْ ءَآلٌ وَإِنْ تَوَمَّنُوا

وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ

أُجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ﴿۳۹﴾

إِنْ يَسْأَلْكُمْ مَوَالِيَهُمْ

فِيْجْفِكُمْ تَبَخَّلُوا

وَيُخْرِجُ أَضْعَافَكُمْ ﴿۴۰﴾

هَآأَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَدْعُونَ لِتُنْفِقُوا

فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخَلُ ۗ

وَمَنْ يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلْ عَنِ نَفْسِهِ ۗ

وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ ۗ

وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۗ

ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ﴿۴۱﴾

یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا

اللہ کی راہ سے پھر مر گئے اس حالت میں کہ وہ کافر تھے

سو ہرگز نہیں معاف کرے گا اللہ انہیں ﴿۳۷﴾

لہذا نہ ہمت ہارو تم اور نہ درخواست کرو صلح کی۔

اور تم ہی غالب رہنے والے ہو اور اللہ تمہارے ساتھ ہے

اور ہرگز نہیں ضائع کرے گا وہ تمہارے اعمال کو ﴿۳۸﴾

بے شک یہ دنیاوی زندگی ہے محض کھیل

اور تماشا۔ اور اگر تم مومن رہے

اور تقویٰ کی روش اختیار کی تم نے تو وہ گا وہ تمہیں

تمہارے اجر اور نہ مانگے گا تم سے تمہارے مال ﴿۳۹﴾

اور اگر کہیں مانگ لے تم سے تمہارے مال

اور طلب کر لے تم سے سب کے سب تو تم بخل کرو گے

اور ظاہر کر دے گا اللہ تمہارے دلوں کے کھوٹ ﴿۴۰﴾

دیکھو یہ تم ہی ہو جنہیں دعوت دی جا رہی ہے کہ خرچ کرو

اللہ کی راہ میں۔ سو تم میں سے کچھ تو وہ ہیں جو بخل کرتے ہیں۔

اور جو بخل کرتا ہے تو بس بخل کرتا ہے وہ اپنے آپ ہی سے۔

اور اللہ تو غنی ہے اور تم ہی محتاج ہو۔

اور اگر تم منہ موڑو گے تو وہ لے لے گا اور لوگوں کو تمہاری جگہ

پھر نہ ہوں گے وہ تم جیسے ﴿۴۱﴾



سُورَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ (۱۱۱) اَيَاتُهَا ۲۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿۱﴾ اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا

(اے نبی) یقیناً ہم نے فتح عطا کی ہے تم کو کھلی فتح ﴿۱﴾

لِيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ

تاکہ معاف فرمادے تمہیں اللہ وہ سب جو پہلے ہو چکی ہیں

مِنْ ذُنُوبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ وَيُتِمَّ

تم سے کوتاہیاں اور جو بعد میں ہوں گی اور تکمیل کر دے

نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ

اپنی نعمتوں کی تم پر اور دکھائے تمہیں

صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿۲﴾

سیدھا راستہ ﴿۲﴾

وَيَنْصُرَكَ اللّٰهُ نَصْرًا عَزِيزًا ﴿۳﴾

اور نختے گا تمہیں اللہ زبردست نصرت ﴿۳﴾

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ

وہی ہے جس نے نازل فرمائی سکینت دلوں میں

الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدُوا إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ ط

مومنوں کے تاکہ وہ اپنے ایمان میں مزید اضافہ کر لیں۔

وَاللّٰهُ جُنُودُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط

اور اللہ ہی کے قبضہ میں ہیں سب لشکر آسمانوں کے اور زمین کے

وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۴﴾

اور ہے اللہ سب کچھ جاننے والا، بڑی حکمت والا ﴿۴﴾

لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ

اس نے یہ اس لیے کیا کہ داخل فرمائے مومن مردوں

وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِي

اور مومن عورتوں کو ایسی جنتوں میں کہ بہ رہی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خٰلِدِينَ فِيهَا

ان کے نیچے نہریں ہمیشہ رہیں گے یہ ان میں

وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ط وَكَانَ ذَلِكَ

اور دور کر دے گا ان سے ان کی برائیاں اور ہے یہ بات

عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿۵﴾

اللہ کے نزدیک بڑی کامیابی ﴿۵﴾



وَيُعَذِّبُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ  
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ  
بِاللَّهِ ظَنَّ السَّوْءَ  
عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَغَضِبَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ

وَاعَدَ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ⑤  
وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ  
وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ⑥

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا  
وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ⑦

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَتَعْلَمُوا أَنَّهُ وَتُوقِرُوهُ ۗ وَتَسْبِّحُوهُ  
بِكُرَّةٍ وَأَصِيلًا ⑧

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا  
يُبَايِعُونَ اللَّهَ ۗ يَدُ اللَّهِ

فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۚ فَمَنْ نَكَثَ  
فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۚ  
وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ

عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ⑨

اور تاکہ (تاکہ) منافق مردوں اور منافق عورتوں کو  
اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو گمان رکھتے ہیں  
اللہ کے بارے میں برے برے گمان۔

وہ خود ہی آگئے برائی کے پھیر میں اور اللہ کا غضب ہوا  
ان پر اور دور کر دیا انہیں اس نے اپنی رحمت سے

اور میا کردی ان کے لیے جہنم جو ہے بہت برا ٹھکانا ⑤  
اور اللہ ہی کے قبضے میں سب شکر آسمانوں کے اور زمین کے  
اور ہے اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ⑥

بے شک ہم نے ہی بھیجا ہے تمہیں شہادت دینے والا،  
اور بشارت دینے والا اور متنبہ کرنے والا (بننا کر) ⑦

تاکہ ایمان لاؤ تم (اے لوگو!) اللہ پر اور اس کے رسول پر  
اور تعظیم و توقیر کرو رسول کی اور تسبیح کرو اللہ کی  
صبح و شام ⑧

یقیناً جو لوگ بیعت کر رہے تھے تمہاری اور حقیقت  
وہ بیعت کر رہے تھے اللہ کی۔ اللہ کا ہاتھ تھا

ان کے ہاتھوں کے اوپر۔ اب جو شخص عہد شکنی کرے گا  
تو بہر حال اس کی عہد شکنی کا وبال اسی کی ذات پر ہوگا  
اور جو پورا کرے گا اس بات کو، عہد کیا ہے اس نے

جس پر اللہ سے تو ضرور عطا فرمائے گا اسے اللہ بڑا اجر ⑨



سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ

مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا

وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ

يَقُولُونَ يَا لَيْسَ لَنَا بِمَالٍ

وَأَهْلٍ لَنَا وَنَحْنُ بِأَعْيُنِنَا

وَقَدْ جَاءَنَا رَسُولٌ مِّنْ

رَبِّنَا يُؤْتِينَا مِمَّا غَنَيْنَا

مِنَ الْبَلَاءِ ۗ

تَعْمَلُونَ خَيْرًا ۗ

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَن لَّنَّ يَنْقَلِبَ

الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ

أَبَدًا وَزِينَ ذِكْ فِي قُلُوبِكُمْ

وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ ۗ

وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ۗ

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

فَأَنَّا آعْتَدْنَا

لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ۗ

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۗ

ضرور کہیں گے تم سے وہ لوگ جو پیچھے رہ گئے تھے

بدوی عربوں میں سے کہ مشغول کر رکھا تھا ہمیں ہمارے مالوں

اور گھروالوں (کی فکر نے) سو مغفرت کی دعا کریں آپ ہماری لیے۔

وہ کہتے ہیں اپنی زبانوں سے وہ باتیں جو نہیں ہیں

ان کے دلوں میں۔ ان سے کیے اچھا تو کس میں یہ طاقت ہے

کہ روک دے تم سے اللہ کو ذرا بھی۔ اگر وہ چاہے

تمہیں نقصان پہنچانا یا چاہے تمہیں نفع پہنچانا۔

حقیقت یہ ہے کہ ہے اللہ ان باتوں سے جو

تم کر رہے ہو پوری طرح باخبر ۱۱

دراصل تم نے یہ سمجھ رکھا تھا کہ ہرگز نہیں لوٹیں گے رسول

اور مومن اپنے گھروں کی طرف کبھی

اور بہت اچھی لگی تھی یہ بات تمہارے دلوں کو

اور اسی وجہ سے کرنے لگے تھے تم برے برے گمان

حالانکہ ہو تم وہ لوگ جنہیں بہر حال ہلاک ہونا ہے ۱۲

اور جو نہیں ایمان رکھتے اللہ پر اور اس کے رسول پر

تو بے شک تیار کر رکھا ہے ہم نے

ایسے کافروں کے لیے بھڑکتی ہوئی آگ کا لاء ۱۳

اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔

معاف کر دے جسے چاہے اور سزا دے جسے چاہے۔



وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿۱۷﴾

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ

إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَائِمٍ لِنَتَّخِذُوهَا

ذُرُوعًا نَتَّبِعُكُمْ ۖ

يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ

قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا

كَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ ۖ

فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونا

بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿۱۸﴾

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ

سَتُدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ

أُولَىٰ بِأَيْسٍ شَدِيدٍ تَقَاتِلُونَهُمْ

أَوْ يُسَلِّمُونَ ۖ فَإِنْ تُطِيعُوا

يُؤْتِكُمْ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا ۚ وَإِنْ

تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ

يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿۱۹﴾

كَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ

حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ ۗ

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

اور ہے اللہ بہت بخشنے والا، ہر حال میں رحم کرنے والا ﴿۱۷﴾

ضرور کہیں گے یہ پیچھے رہ جانے والے

کہ جب جانے گو تم مال غنیمت حاصل کرنے کے لیے

تو ہمیں بھی اجازت دو کہ تمہارے ساتھ چلیں۔

یہ چاہتے ہیں کہ بدل دیں اللہ کے فرمان کو۔

کہہ دیجیے تم ہرگز نہیں چل سکتے ہمارے ساتھ

یہ بات تمہارے حق میں فرما چکا ہے اللہ پہلے ہی۔

سو یہ ضرور کہیں گے، نہیں بلکہ تم ہم سے حسد کرتے ہو۔

اصل بات یہ ہے کہ یہ لوگ صحیح بات کو کم ہی سمجھتے ہیں ﴿۱۸﴾

کہہ دیجیے ان پیچھے رہ جانے والے بدوؤں سے

کہ عنقریب تمہیں دعوت دی جائے گی (مقابلہ کی) ایسے لوگوں سے جو

بڑے زور آور ہیں۔ تم کو ان سے جنگ کرنی ہوگی

یادہ مطیع فرمان ہو جائیں گے۔ پھر اگر تم نے اطاعت کی (ہلکے حکم کی)

تو دے گا تم کو اللہ اچھا اجر۔ اور اگر

تم منہ موڑو گے جیسے منہ موڑتے رہے ہو اس سے پہلے

تو دے گا تم کو اللہ دردناک عذاب ﴿۱۹﴾

نہیں ہے اندھے پر کوئی حرج اور نہ لنگڑے پر

کوئی حرج اور نہ مریض پر کوئی حرج (کہ نہ شریک ہوں جنگ میں)

اور جو شخص اطاعت کرے گا اللہ کی اور اس کے رسول کی،



يَدْخُلُهُ جَنَّتِ تَجْرِي

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَتَوَلَّ

يُعَذِّبُهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۱۷

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ

إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ

فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ

وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۝۱۸

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا

وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝۱۹

وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً

تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ

لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ

وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ

وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ۝۲۰

وَأُخْرَى

أَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ

اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝۲۱

داخل کرے گا اسے اللہ ایسی جنتوں میں کہ بہرہ ہی ہیں

جن کے نیچے نہریں اور جو منہ پھیرے گا

دے گا اسے اللہ دردناک عذاب ۱۷

بلاشبہ راضی ہو گیا اللہ مومنوں سے

جب وہ بیعت کر رہے تھے تم سے درخت کے نیچے

سو وہ جانتا تھا ان کے دلوں کی کیفیت

سو نازل فرمائی اللہ نے سکینت ان پر

اور انعام میں عطا فرمائی انہیں قریبی فتح ۱۸

اور مال غنیمت بہت سا جو عنقریب حاصل کریں گے وہ

اور ہے اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ۱۹

وعدہ فرمایا تھا تم سے اللہ نے ڈھیروں مال غنیمت کا

جو تم حاصل کرو گے۔ سو اس نے فوری طور پر عطا کر دی

تمہیں یہ فتح اور روک دیے لوگوں کے ہاتھ تم سے

تا کہ بن جائے یہ بات ایک نشانی مومنوں کے لیے

اور رہنمائی کرے اللہ تمہاری سیدھے راستے کی طرف ۲۰

اور وعدہ کرتا ہے وہ تم سے اس کے علاوہ دوسری غنیمتوں کا کہ

نہیں قادر ہوئے تم ان پر ابھی گھیر رکھا ہے

اللہ نے انہیں بھی (تمہارے لیے)۔ اور ہے اللہ

ہر چیز پر پوری طرح قادر ۲۱



وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
لَقُلُوا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ  
وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝۲۶

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ

مِنْ قَبْلُ ۝ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝۲۷

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ

وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ

مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۝

وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝۲۸

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ

عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوفًا

أَنْ يَبْلُغَ مَحِلَّهُ ۝ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ

وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ

أَنْ تَطَّوَّهُمْ فِتْصِبِكُمْ مِنْهُمْ

مَعْرَةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۝

لِيَدْخُلَ اللَّهُ

فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۝

لَوْ تَزِيلُوا الْعَذَابَنَا

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۲۹

اور اگر جنگ کرتے تم سے (اس وقت) کافر  
تو ضرور پیٹھ پھیر جاتے اور نہ پاتے وہ اپنے لیے)

کوئی حامی اور نہ مددگار ۝۲۶

یہ اللہ کی سنت ہے جو چلی آرہی ہے

پہلے سے۔ اور نہ پاؤ گے تم اللہ کی سنت میں کوئی تبدیلی ۝۲۷

یہ اللہ ہی ہے جس نے روک دیے ان کے ہاتھ تم سے

اور تمہارے ہاتھ ان سے وادئ مکہ میں

اس کے بعد کہ غلبہ عطا کر چکا تھا وہ تمہیں ان پر۔

اور اللہ دیکھ رہا تھا اسے جو تم کر رہے تھے ۝۲۸

یہ وہ لوگ تھے جنہوں نے انکار کیا (رسالت کا) اور روک دیا تھا تمہیں

مسجد حرام سے اور قربانی کے جانوروں کو روکا تھا

کہ وہ پہنچیں اپنی قربانی کی جگہ تک اور اگر نہ ہوتے (مگر میں) کچھ ایسے مومن مرد

اور مومن عورتیں جنہیں تم نہیں جانتے،

ایسا نہ تھا کہ تم انہیں پامال کر دو گے اور آٹے گا ان کی وجہ سے تم پر

الزام (حالات) ہوتا یہ حادثہ نادانستگی میں (تو جنگ نہ روکی جاتی)

جنگ اس لیے روکی گئی تاکہ داخل کرے اللہ

اپنی رحمت میں جسے چاہے۔

اور اگر الگ ہو گئے ہوتے (یہ مومن مرد اور عورتیں) تو نہرا دیتے ہم

ان کو جنہوں نے کفر کیا ہے اہل مکہ میں سے دردناک سزا ۝۲۹



إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا

فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ

حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ

سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ

وَالزَّمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَكَانُوا

أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا

وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ

الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ ۚ لَتَدْخُلَنَّ

الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ إِمْنِينَ ۚ

مُحَلِّقِينَ رُءُوسِكُمْ وَمُقَصِّرِينَ ۚ

لَا تَخَافُونَ ۚ فَعَلِمَ مَا

لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ

مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ۝

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ

رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ

لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ۚ

چنانچہ جب پیدا کر لیا کافروں نے

اپنے دلوں میں تعصب -

یعنی جاہلانہ تعصب کو تو نازل فرمائی اللہ نے

اپنی سکینت اپنے رسول پر اور مومنوں پر

اور پابند رکھا انہیں تقویٰ کی بات کا اور تھے یہی لوگ

زیادہ حقدار تقویٰ کے اور اس کے اہل بھی -

اور ہے اللہ ہر چیز کو پوری طرح جاننے والا ۝

فی الواقع سچا مکھایا تھا اللہ نے اپنے رسول کو

خواب جو حق کے مطابق تھا کہ ضرور داخل ہو گئے تم

مسجد حرام میں اللہ کے اذن سے پورے اطمینان کے ساتھ

منڈھواؤ گے اپنے سر اور ترشواؤ گے اپنے بال

اور تمہیں کوئی خوف نہ ہوگا۔ پس وہ جانتا تھا وہ بات جو

تم نہیں جانتے۔ اس لیے اس نے عطا فرمائی

اس خواب کے پورا ہونے سے پہلے یہ قریبی فتح ۝

وہی ہے وہ ذات جس نے بھیجا

اپنا رسول ہدایت اور دین حق کے ساتھ

تا کہ غالب کر دے اسے تمام ایمان پر -

اور کافی ہے اللہ گواہی کے لیے (اس حقیقت پر) ۝

محمد اللہ کے رسول ہیں -



وَالَّذِينَ مَعَهُ

أَشَدَّ آءُ عَلَى الْكُفَّارِ

رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ

تَرَاهُمْ رُكْعًا

سُجَّدًا يَبْتَغُونَ

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا

سَيِّئًا هُمْ فِي وُجُوهِهِمْ

مِنَ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ

مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۗ

وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ ۗ

كَزَّرَعٍ أُخْرِجَ

شَطْطُهُ فَازْرَأْ

فَاسْتَعْلَظْ فَاسْتَوَى

عَلَى سُوْقِهِ يُعْجَبُ

الزُّرَّاعَ لِيغِيظَ

بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَّ

اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ

مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

اور وہ لوگ جو ان کے ساتھ ہیں،

نور اور میں کافروں پر

(اور) مہربان ہیں آپس میں،

پاؤں گئے تم انہیں مشغول رکوع میں،

سجدے میں تلاش کرتے ہیں (ان کاموں سے)

اللہ کا فضل اور اس کی خوشنودی۔

ان کی پہچان یہ ہے کہ ان کے چہروں پر

سجود کے اثرات نمایاں ہیں۔ یہ ہیں

ان کے اوصاف تورات میں۔

اور ان کی مثال انجیل میں

(اس طرح ہے) کہ گویا ایک کھیتی ہے جس نے نکال

اپنی کو نپل پھر اس کو تقویت دی

پھر وہ گدرائی پھر وہ سیدھی کھڑی ہو گئی

اپنے تنے پر جو خوش کرتی ہے

کاشتکار کو تاکہ جلیں

انہیں دیکھ کر کافر۔ وعدہ کیا ہے،

اللہ نے ان لوگوں سے جو ایمان لائے

اور کیے انہوں نے نیک عمل۔ اس گروہ میں سے۔

مغفرت کا اور اجر عظیم کا ﴿۲۹﴾



ابآئها ۱۸ (۲۹) سِوَةُ الْحُجْرَاتِ مَدْنِيَّةٌ (۱۰۶) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ پیش قدمی کرو

آگے اللہ اور اس کے رسول کے اور ڈرو اللہ سے۔

بے شک اللہ ہے سب کچھ سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ①

اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ بند کرو اپنی آوازیں

اوپر نبی کی آواز کے اور نہ اونچی کرو اپنی آواز

اس کے سامنے بات کرتے وقت جیسے اونچی آوازیں بولتے ہو تم

ایک دوسرے سے کہیں ایسا نہ ہو کہ غارت ہو جائیں

تمہارے اعمال اور تمہیں خبر بھی نہ ہو ②

بلاشبہ وہ لوگ جو پست رکھتے ہیں اپنی آواز

رسول اللہ کے حضور، یہی لوگ ہیں

جن کے دلوں کو چانچ لیا ہے اللہ نے تقویٰ کے لیے

ان کے لیے ہے مغفرت اور اجر عظیم ③

درحقیقت وہ لوگ جو پکارتے ہیں تمہیں حجروں کے باہر سے

ان میں سے اکثر بے عقل ہیں ④

اور اگر وہ صبر کرتے یہاں تک کہ تم نکل کر آجاتے

❖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِمُوا

بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ

فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا

لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ

بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ

أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ②

إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ

عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ

أَمْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ③

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ

أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ④

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ



إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۝

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ

فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن

تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصِحُّوا

عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ⑥

وَاعْلَمُوا أَن فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ ۝

لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ

لَعَنْتُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَبٌ

إِلَيْكُمْ الْإِيبَاتِ وَزَيْنَهُ

فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ

وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّشِدُونَ ⑦

فَضَلَّ مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةٌ ۝

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑧

وَإِن طَآئِفَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا

فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا ۚ فَإِن بَغَتْ

إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا

الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَنْفِيَ

عَنِ الْأَمْرِ لِلَّهِ ۚ فَإِن قَاتَلَتْ

ان کے پاس تو ہوتا یہ کہیں بہتر ان کے لیے۔

اور اللہ ہے بہت درگزر فرمانے والا اور ہر حالت میں رحم کرنے والا ⑤

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اگر لے کر آئے تمہارے پاس

کوئی فاسق کوئی خبر تو تحقیق کر لیا کرو کہیں ایسا نہ ہو کہ

تم نقصان پہنچا بیٹھو کسی گروہ کو نادانستہ اور ہونا پڑے تمہیں

اپنے کیے پر نادم ⑥

اور خوب جان رکھو کہ بے شک تم میں موجود ہے لشکار رسول۔

اگر مان لیا کرے وہ تمہاری بات بہت سے معاملات میں

تو تم مشکلات میں مبتلا ہو جاؤ لیکن اللہ نے محبت عطا کر دی ہے

تم کو ایمان کی اور پسندیدہ بنا دیا ہے اسے

تمہارے دلوں کے لیے اور نفرت دلا دی ہے تمہیں کفر سے اور فسق سے

اور نافرمانی سے۔ ایسے ہی لوگ ہدایت یافتہ ہیں ⑦

اللہ کے فضل سے اور اس کے احسان سے۔

اور اللہ ہے سب کچھ جاننے والا اور بڑی حکمت والا ⑧

اور اگر دو گروہ اہل ایمان میں سے آپس میں لڑ پڑیں

تو صلح کر دو ان دونوں کے درمیان، پھر اگر زیادتی کرے

ان میں سے ایک دوسرے گروہ پر تو جنگ کرو

اس سے جس نے زیادتی کی ہے یہاں تک کہ وہ پلٹ آئے

اللہ کے حکم کی طرف۔ پھر اگر وہ پلٹ آئے



فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ

وَاقْسُطُوا إِلَيْنَا اللَّهُ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ⑩

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا

بَيْنَ أَخْوَابِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ⑪

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ

مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا

خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ

مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ

خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا

أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا

بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقِ

بَعْدَ الْإِيمَانِ ، وَمَن لَّمْ يَتُبْ

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑫

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا

كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ

إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعضُكُمْ

بَعْضُكُمْ بَعْضًا أَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ

أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا

توصلح کرو اور ان دونوں گروہوں کے درمیان عدل کے مطابق

اور انصاف کرو۔ بلاشبہ اللہ پسند کرتا ہے انصاف کرنے والوں کو ⑩

دراصل مومن تو آپس میں بھائی بھائی ہیں لہذا صلح کرادیا کرو

اپنے بھائیوں کے درمیان اور ڈرو اللہ سے

امید ہے کہ تم پر رحم کیا جائے گا ⑪

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! نہ مذاق اڑائیں مرد

مردوں کا ہو سکتا ہے کہ ہوں وہ (جن کا مذاق اڑایا جا رہا ہے)

بہتر مذاق اڑانے والوں سے اور نہ (مذاق اڑائیں) عورتیں

عورتوں کا، ہو سکتا ہے کہ ہوں وہ (جن کا مذاق اڑایا جا رہا ہے)

بہتر مذاق اڑانے والیوں سے۔ اور نہ عیب لگاؤ

ایک دوسرے پر اور نہ یاد کرو ایک دوسرے کو

برے القاب سے۔ بہت برا ہے نام پیدا کرنا فسق میں

ایمان کے بعد اور جو نہ باز آئیں گے (اس روش سے)

سو یہی لوگ ہیں ظالم ⑫

اے لوگو جو ایمان لائے ہو پچھتے رہو

بہت گمان کرنے سے، بلاشبہ بعض گمان

گناہ ہوتے ہیں اور نہ تجسس کرو اور نہ غیبت کرے

کوئی کسی کی۔ کیا پسند کرے گا تم میں سے کوئی شخص

کہ وہ کھائے گوشت اپنے مردہ بھائی کا؟



فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ  
 إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۲﴾  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ  
 مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ  
 وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا  
 وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ  
 إِنَّ أَكْرَمَكُمْ  
 عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ ۚ  
 إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿۱۳﴾  
 قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا ۚ  
 قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ  
 قُولُوا أَسْلَمْنَا  
 وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ  
 فِي قُلُوبِكُمْ ۚ وَإِنْ  
 تُطِيعُوا اللَّهَ  
 وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ  
 مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ۚ  
 إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۴﴾  
 إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ

ظاہر ہے کہ گھن آئے گی تمہیں اس سے۔ پس ڈرو اللہ سے۔  
 یقیناً اللہ ہے بڑا توبہ قبول کرنے والا اور مہربان ﴿۱۲﴾  
 اے انسانو! حقیقت یہ ہے کہ پیدا کیا ہے ہم نے تم کو  
 ایک مرد اور ایک عورت سے  
 پھر بنا دیا ہے ہم نے تم کو قومیں  
 اور قبیلے تاکہ تم ایک دوسرے سے پہچانے جاؤ۔  
 بلاشبہ تم میں زیادہ عزت والا  
 اللہ کے نزدیک وہ ہے جو تم میں زیادہ پرہیزگار ہے۔  
 بے شک اللہ ہے ہر بات جاننے والا اور پوری طرح باخبر ﴿۱۳﴾  
 کہتے ہیں یہ بدوی لوگ کہ ایمان لے آئے ہم۔  
 ان سے کہیے! نہیں ایمان لائے تم بلکہ  
 یوں کہو کہ ”مسلمان“ ہو گئے ہیں ہم  
 اور ہرگز نہیں داخل ہوا ہے ابھی ایمان  
 تمہارے دلوں میں۔ اور اگر  
 تم فرمانبرداری اختیار کرو گے اللہ  
 اور اس کے رسول کی تو نہ کمی کرے گا وہ  
 تمہارے اعمال میں کچھ بھی۔  
 بے شک اللہ ہے بہت درگزر کرنے والا اور ہر حالت میں رحم کرنے والا ﴿۱۴﴾  
 حقیقت میں مومن تو



وہ لوگ ہیں جو ایمان لے آئے اللہ پر  
اور اس کے رسول پر پھر کوئی شک نہ کیا انہوں نے  
اور جہاد کیا اپنے مالوں  
اور جانوں سے اللہ کی راہ میں۔

یہی لوگ ہیں سچے ⑮

(اے نبی) ان سے کہیے: کیا جتلاتے ہو تم  
اللہ کو اپنی دین داری؛ حالانکہ اللہ  
جانتا ہے ہر وہ بات جو آسمانوں میں ہے  
اور وہ جو زمین میں ہے۔ اور اللہ تو

ہر چیز کا پورا علم رکھتا ہے ⑯

احسان جتلاتے ہیں یہ لوگ تم پر

کہ انہوں نے اسلام قبول کر لیا۔ کہیے

کہ احسان جتاؤ تم مجھ پر اپنے اسلام کا۔

بلکہ اللہ احسان رکھتا ہے تم پر

کہ اس نے ہدایت دی تمہیں ایمان کی،

اگر ہو تم (اپنے دعوے میں) سچے ⑰

یقیناً اللہ جانتا ہے

ہر پوشیدہ چیز آسمانوں کی اور زمین کی۔

اور اللہ دیکھ رہا ہے اسے جو تم کہتے ہو ⑱

الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ  
وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا  
وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ⑮  
قُلْ أَتَعْلَمُونَ

اللَّهُ بِدِينِكُمْ ۗ وَاللَّهُ

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑯

يَمُنُّونَ عَلَيْكَ

أَنْ أَسْكُمُوا ۗ قُلْ

لَا تَمُنُّوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمُ ۗ

بَلِ اللَّهِ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ

أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑰

لَآتِ اللَّهُ يَعْلَمُ

غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ

وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑱



آیاتہا ۲۵ (۵۰) سُوْرَةُ ق مَكِّيَّةٌ (۳۲) رُكُوْعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ ق ۱ ﴾ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ۱

ق - قسم ہے قرآن مجید کی ①

بَلْ عَجِبُوا اِنْ جَاءَهُمْ

بلکہ تعجب ہے ان لوگوں کو اس بات پر کہ آگیا ان کے پاس

مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ

ایک متنبہ کرنے والا جو ان ہی میں سے ہے پھر کہنے لگے

الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِیْبٌ ۷

منکر یہ تو بڑی عجیب بات ہے ②

اِذَا مِتْنَا وَكُنَّا

کیا جب مر جائیں گے ہم اور ہو جائیں گے

تُرَابًا ۱ ذٰلِكَ

مٹی (تو دوبارہ اٹھائے جائیں گے)۔ یہ

رَجْعٌ بَعِیْدٌ ۲

دوبارہ اٹھایا جانا بعید ہے (عقل سے) ③

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۴

حالانکہ ہمکے علم میں ہے جو کچھ کم کرتی ہے زمین ان (کے جسم) میں سے

وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِیْظٌ ۵

اور ہمارے پاس ہے ایک کتاب جس میں سب کچھ محفوظ ہے ④

بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ

بلکہ انہوں نے تو جھٹلادیا حق کو جب وہ ان کے پاس آیا

فَهُمْ فِیْ اَمْرِ مَّرِیْجٍ ۵

سو یہ اب (اسی وجہ سے) الجھن میں پڑے ہوئے ہیں ⑤

اَفَلَمْ يَنْظُرُوْا اِلَى السَّمٰوٰتِ

اچھا تو کیا نہیں دیکھا انہوں نے کبھی آسمان کو

فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنٰهَا وَزَيَّنٰهَا

اپنے اوپر! کس طرح ہم نے بنایا اس کو اور آراستہ کیا؟

وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوْجٍ ۶

اور نہیں ہے اس میں کوئی رخنہ ⑥

وَالْاَرْضُ مَدَدُنْهَا وَالْقٰیِنَا

اور زمین کو بچھایا ہم نے اور ڈال دیے



فِيهَا رَوَاسِي وَانْبَتْنَا فِيهَا

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ④

تَبْصِرَةً وَذِكْرَى لِكُلِّ عَبْدٍ

مُنِيبٍ ⑤

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبْرَكًا

فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَبْتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ⑥

وَالنَّخْلَ بَسِطًا

لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ⑦

رِزْقًا لِّلْعِبَادِ ⑧ وَأَحْيَيْنَا

بِهِ بَلَدَةً مَّيْتًا ⑨

كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ⑩

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ

وَاصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ⑪

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ⑫

وَاصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ

الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ⑬

أَفَعَيَّبْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ⑭

بَلْ هُمْ فِي لُبِّسٍ

مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑮

اس میں پہاڑوں کے ٹکڑے اور اگائیں اس میں

ہر طرح کی خوش منظر نباتات ④

آنکھیں کھولنے کے لیے اور یاد دہانی کی خاطر ہر اس بندے کو

جو (حق کی طرف) رجوع کرنے والا ہے ⑤

اور برسیا یا ہم نے آسمان سے برکت والا پانی

پھر اگائے اس سے باغات اور کھیتی کے اناج ⑥

اور (پیدا کیے) کھجور کے درخت لے لے لے

لگتے ہیں جس میں خوشے تہ بہ تہ ⑦

یہ انتظام ہے رزق کا بندوں کے لیے اور زندگی عطا کرتے ہیں ہم

اس پانی کے ذریعہ سے مردہ زمین کو

اسی طرح ہوگا (مرے ہوئے انسانوں کا زمین سے نکلتا) ⑩

جھٹلایا تھا ان سے پہلے قوم نوح نے

اور اصحاب الرس نے اور ثمود نے ⑪

اور عاد نے اور فرعون نے اور لوط کے بھائیوں نے ⑫

اور ایکہ والوں نے اور قوم تبّع نے، ہر ایک نے جھٹلایا

رسولوں کو، بالآخر چسپاں ہو گئی (ان پر) میری وعید ⑬

کیا تمک گئے تھے ہم پہلی بار کی تخلیق سے؟ اگر دوبارہ نہ پیدا کر سکتے۔

حقیقت یہ ہے کہ یہ لوگ شک میں پڑے ہوئے ہیں

دوبارہ پیدا کیے جانے کے بارے میں ⑮



وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ

وَنَعَلَمُ مَا تُوسْوُسُ بِهِ نَفْسُهُ ۖ

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۝۱۶

إِذْ يَتَلَقَى الْمُتَلَقِينَ

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ۝۱۷

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ

رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝۱۸

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۖ

ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدٌ ۝۱۹

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ۖ ذَلِكَ

يَوْمَ الْوَعِيدِ ۝۲۰

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا

سَائِقُ وَشَهِيدٌ ۝۲۱

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا

فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ

فَبَصُرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۝۲۲

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا

مَا لَدَىٰ عَتِيدٌ ۝۲۳

أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ۝۲۴

اور یہ حقیقت ہے کہ ہم ہی نے پیدا کیا ہے انسان کو

اور ہم جانتے ہیں کہ کیا کیا دوسو سے پیدا ہوتے ہیں اس کے دل میں۔

اور ہم زیادہ قریب ہیں اس کے اس کی رگ جان سے بھی ۱۶

اس وقت بھی جب لکھ رہے ہوتے ہیں دو کاتب

اس کے دائیں طرف اور بائیں طرف بیٹھے ہوئے ۱۷

نہیں نکالتا وہ زبان سے کوئی بات مگر اس کے قریب ہی

ایک نگران تیار رہتا ہے (لکھنے کو) ۱۸

اور طاری ہو گئی موت کی بے ہوشی سب حقیقت کھولنے کے لیے۔

یہ ہے وہ چیز کہ تم اس سے بھاگتے تھے ۱۹

اور پھونکا گیا صور، یہ ہے

وہ دن جس سے خوف دلایا جاتا تھا (تجھے) ۲۰

اور آگیا ہر شخص اس حال میں کہ اس کے ساتھ ہے

ایک ہانک کر لانے والا اور ایک گواہی دینے والا ۲۱

درحقیقت تھا تو پڑا ہوا غفلت میں اس سے

سو ہٹا دیا ہے ہم نے تیرے سامنے سے پڑا ہوا پردہ

سو تیری نگاہ آج کے دن خوب تیز ہے ۲۲

اور کہے گا اس کا ساتھی یہ ہے

وہ جو میری تحویل میں تھا حاضر ۲۳

(حکم دیا جائے گا) پھینک دو جہنم میں ہر ناشکرے سرکش کو ۲۴



مَنَاءٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ

مُرِيْبٍ ۲۵

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

فَالْقِيَةُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ۲۶

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا

مَا أَطْعَمْتَهُ وَلَكِنْ

كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ۲۷

قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ

قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ۲۸

مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا

بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ ۲۹

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ

وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ۳۰

وَأَزَلِفَتْ الْجَنَّةُ

لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ۳۱

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ

بِكُلِّ آوَابٍ حَفِيظٍ ۳۲

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ

وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ۳۳

جو روکنے والا تھا خیر کے کاموں سے، حد سے تجاوز کرنے والا

اور شک میں پڑا ہوا ۲۵

جس نے بنا رکھے تھے اللہ کے ساتھ دوسرے معبود

سو ڈال دو اسے سخت ترین عذاب میں ۲۶

عرض کرے گا اس کا ساتھی اے ہمارے مالک!

نہیں بنایا تھا میں نے اس کو سرکش بلکہ

یہ خود ہی پرے دیر کی گمراہی میں مبتلا تھا ۲۷

ارشاد ہو گا نہ جھگڑا کرو میرے حضور جبکہ

ہم پہلے ہی خبردار کر چکے ہیں تم کو انجام بد سے ۲۸

میں بدلا کرتی بات ہمارے ہاں اور نہیں ہیں ہم

ظلم کرنے والے اپنے بندوں پر ۲۹

جس دن پوچھیں گے ہم جہنم سے کیا تو بھر گئی؟

اور وہ کہے گی کیا کچھ اور بھی ہے؟ ۳۰

اور قریب لائی جائے گی جنت،

متقیوں کے لیے، کچھ دور نہ ہوگی ۳۱

یہ ہے وہ چیز جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا،

ہر اس شخص کے لیے جو تمہارا جو ع کرنے والا اور یاد رکھنے والا ۳۲

جو ڈرتا رہا رحمن سے بن دیکھے

اور آیا ہے لیے ہوئے دل گرویدہ ۳۳



داخل ہو جاؤ جنت میں سلامتی کے ساتھ۔

یہ دن ہے ہمیشہ رہنے کا ۳۳

ان کے لیے ہوگی وہاں ہر وہ چیز جو وہ چاہیں گے

اور ہمارے پاس ہے اس سے بھی زیادہ ۳۴

اور کتنی ہی ہلاک کر چکے ہیں ہم

ان سے پہلے تو میں جو تھیں

بہت زیادہ ان سے طاقتور

اور چھان مارا انہوں نے دنیا کے ملکوں کو۔

پھر کیا دلی انہیں کوئی جائے پناہ ۳۵

بلاشبہ اس میں ہے ایک سامانِ عبرت

ہر اس شخص کے لیے جو دل آگاہ رکھتا ہے

اور کان دھرتا ہے دل سے متوجہ ہو کر ۳۶

بلاشبہ پیدا فرمایا ہم نے

آسمانوں اور زمین کو

اور ان سب چیزوں کو جو ان کے درمیان ہیں

چھ دنوں میں۔ اور نہیں لاحق ہوئی ہمیں

کسی قسم کی تکان ۳۷

پس اے نبی صبر کرو ان باتوں پر جو

یہ کہتے ہیں اور تسبیح کرو

ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ

ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ۳۳

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا

وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ۳۴

وَكَمْ أَهْلَكْنَا

قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ

أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا

فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ ۳۵

هَلْ مِنْ مَّعْبُودٍ ۳۶

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا

لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ

أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۳۷

وَلَقَدْ خَلَقْنَا

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَمَا بَيْنَهُمَا

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ۳۸ وَمَا مَسَّنَا

مِنْ لَّغُوبٍ ۳۹

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا

يَقُولُونَ وَسَبِّحْ



يَحْمَدُ رَبِّكَ

قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۝۳۱

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ

وَأَذْبَارَ السُّجُودِ ۝۳۲

وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ

الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝۳۳

يَوْمَ يَسْمَعُونَ

الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۝

ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ۝۳۴

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ

وَالَيْنَا الْمَصِيرُ ۝۳۵

يَوْمَ تَشَقُّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ

سِرَاعًا ۝

ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ۝۳۶

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ

وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ ۝

فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ

يَخَافُ وَعَبِيدِ ۝۳۷

اپنے رب کی حمد کے ساتھ

سورج طلوع ہونے سے پہلے

اور اس کے غروب سے پہلے ۳۱

اور رات کو بھی پھر اس کی تسبیح کرو

اور سجدوں کے بعد بھی ۳۲

اور سنو جس دن پکارے گا

ایک منادی کرنے والا قریب ہی سے ۳۳

جس دن سن رہے ہوں گے لوگ

صور پھونکے جانے کی آواز بالکل ٹھیک ٹھیک،

یہ دن ہوگا (مردوں کے زمین سے نکلنے کا) ۳۴

یقیناً ہم ہی زندگی بخشتے ہیں اور موت دیتے ہیں

اور ہماری ہی طرف سب کو پلٹنا ہے ۳۵

یہ وہ دن ہوگا جب پھٹ جائے گی زمین لوگوں کے لیے

اور وہ اس میں سے نکل کر تیز تیز بھاگے جائے ہوں گے۔

یہ حشر (ہرپا کرنا) ہمارے لیے بہت آسان ہے ۳۶

ہم خوب جانتے ہیں جو باتیں یہ بنا رہے ہیں

اور نہیں ہو تم ان سے جبراً بات منوانے والے۔

سو تم نصیحت کرتے رہو قرآن سے ہر اس شخص کو جو

ڈرتا، ہو میری (عذاب کی) وعید سے ۳۷



سُورَةُ الذَّارِيَّتِ مَكِّيَّةٌ (۶۶) رُكُوعَاتُهَا ۲ آيَاتُهَا ۲۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

❖ وَالذَّارِيَّتِ ذُرْوًا ①

قسم ہے ان ہواؤں کی جو بکھیرتی ہیں اڑا کر ①

فَالْحُمِلَتْ وِقْرًا ②

پھر (ان کی جو) اٹھانے والی ہیں (پانی سے) لئے ہوئے بادل ②

فَالْجَرِيَّتِ يُسْرًا ③

پھر (ان کی جو) چلتے والی ہیں سبک رفتاری سے ③

فَالْمُقْتَمَتِ أَمْرًا ④

پھر (ان کی جو) تقسیم کرنے والی ہیں ایک بڑے کام بھاش کو ④

إِنَّمَا تُوْعَدُونَ لَصَادِقٌ ⑤

حق یہ ہے کہ جس چیز سے تمہیں ڈرایا جا رہا ہے، وہ سچی ہے ⑤

وَأَنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ ⑥

اور بلاشبہ اعمال کا بدلہ ضرور مل کر رہنے والا ہے ⑥

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ ⑦

اور قسم ہے آسمان کی جس میں راستے ہیں ⑦

إِنكُم لَفِي قَوْلٍ

یقیناً تم پڑے ہوئے ہو ایسی باتوں میں

مُخْتَلِفٍ ⑧

جو ایک دوسرے سے مختلف ہیں ⑧

يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ ⑨

روگردانی کرتا ہے اس سے وہ شخص جو حق سے پھرا ہوا ہو ⑨

قُتِلَ الْخَرِصُونَ ⑩

ملے گئے قیاس و گمان سے حکم لگانے والے ⑩

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ⑪

وہ جو (جہالت میں) غرق اور غفلت میں مدہوش ہیں ⑪

يَسْأَلُونَ آيَاتَ يَوْمِ الدِّينِ ⑫

پوچھتے ہیں آخر کب آئے گا روزِ جزا؟ ⑫

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ⑬

یہ وہ دن ہوگا جب یہ آگ پر تپائے جائیں گے ⑬

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ ⑭

(اور) کھا جائے گا، چکھو مزا اپنے فتنے کا،



هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿۱۴﴾

إِنَّ الْمُتَّقِينَ

فِي جَنَّتٍ وَعُيُونٍ ﴿۱۵﴾

أَخِذِينَ مَا آتَاهُمْ

رَبُّهُمْ ۗ إِنَّهُمْ

كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿۱۶﴾

كَانُوا قَلِيلًا

مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿۱۷﴾

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ

يَسْتَغْفِرُونَ ﴿۱۸﴾

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ

لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿۱۹﴾

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ

لِّلْمُوقِنِينَ ﴿۲۰﴾

وَفِي أَنْفُسِكُمْ ۗ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿۲۱﴾

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ

وَمَا تُوَعَّدُونَ ﴿۲۲﴾

فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

إِنَّهُ لَحَقُّ

یہ ہے وہ جس کے لیے تم جلدی مچا رہے تھے ﴿۱۴﴾

البتہ متقی لوگ (اس روز)

ہوں گے باغوں میں اور چشموں میں ﴿۱۵﴾

لے رہے ہوں گے جو عطا فرمایا ہوگا انہیں

ان کے رب نے۔ بلاشبہ یہ لوگ

تھے اس سے پہلے بہت اچھا اور معیاری کام کرنے والے ﴿۱۶﴾

تھے یہ لوگ ایسے کم ہی

راتوں کو سویا کرتے تھے ﴿۱۷﴾

اور رات کے پچھلے پہروں میں یہ

استغفار کیا کرتے تھے ﴿۱۸﴾

اور تھا ان کے مالوں میں حق

مانگنے والوں اور حاجت مندوں کا ﴿۱۹﴾

اور زمین میں بہت سی نشانیاں ہیں

یقین لانے والوں کے لیے ﴿۲۰﴾

اور تمہارے اپنے وجود میں بھی۔ کیا پھر تم کو سوچتا نہیں؟ ﴿۲۱﴾

اور آسمان میں ہے تمہارا رزق

اور وہ چیز بھی جس کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے ﴿۲۲﴾

سو قسم ہے آسمان و زمین کے مالک کی

بلاشبہ یہ بات ایک حقیقت ہے



مَثَلُ مَا أَنْتُمْ تَنْطِقُونَ ﴿۲۳﴾

هَلْ أَنْتِكَ

حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ

الْمُكْرَمِينَ ﴿۲۴﴾

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا

سَلَامًا ۖ قَالَ سَلٰمٌ

قَوْمٌ مُّٰنِكِرُونَ ﴿۲۵﴾

فَرَأَوْا إِلَىٰ أَهْلِهِ

فَجَاءَ بِعَجَلٍ سَمِينٍ ﴿۲۶﴾

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ

قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿۲۷﴾

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۗ

قَالُوا لَا تَخَفْ ۗ

وَبَشِّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿۲۸﴾

فَأَقْبَلَتْ امْرَأَتُهُ

فِي صَرَةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا

وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿۲۹﴾

قَالُوا كَذٰلِكَ ۗ قَالَ رَبُّكَ ۗ

إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿۳۰﴾

ایسی ہی جیسا کہ تمہارا باتیں کرنا ﴿۲۳﴾

(اے نبی! کیا پہنچی ہے تمہیں

حکایت ابراہیمؑ کے مہمانوں کی

جو بہت معزز تھے؟ ﴿۲۴﴾

جب وہ آئے ابراہیمؑ کے پاس اور انہوں نے کہا:

سلام ہو تو انہوں نے جواب دیا: تم پر بھی سلام ہو۔

یہ لوگ اجنبی معلوم ہوتے ہیں۔ ﴿۲۵﴾

پھر وہ چپکے سے چلے گئے اپنے گھر والوں کے پاس

اسلاٹے ایک (بھنا ہوا) پھڑا موٹا تازہ ﴿۲۶﴾

اور اسے پیش کیا ان کے آگے

کہا: آپ کھاتے کیوں نہیں؟ ﴿۲۷﴾

(جب انہوں نے نہ کھایا تو محسوس کیا ابراہیمؑ نے اپنے دل میں ان سے ڈر

انہوں نے کہا: ڈریے نہیں۔

اور خوشخبری دی انہیں ایک ذی علم لڑکے کی ﴿۲۸﴾

یہ سن کر آگے بڑھی ان کی بیوی

جو سختی بڑھاتی ہوئی اور پیٹ لیا اس نے اپنا ماتھا

اور کہا: بوڑھی اور بانجھ! کچھ جنے گی! ﴿۲۹﴾

مہمانوں نے کہا: ایسا ہی ہوگا فرمایا ہے تیرے رب نے۔

بلاشبہ وہی ہے بڑی حکمت والا اور سب کچھ جاننے والا ﴿۳۰﴾